



**Raan eo Kōjejet Kūtien:** Jebtōmba  
28, 2020

## Melele in Kajinet ñan Bar Bellok Ibelakin State eo - Jikin Wiakake Iloan Em im Inabōj im Jikin Wia ko iturin ial ko

**Maroñ eo:** Wōtar jen Ra In Lolorjake Nōmba 20-27, ORS 443.441, ORS 433.443, ORS 431A.010

**Ekkar ñan:** Melele in kajinet in ej jermal ñan rikōmadmōd ro im ro rej wiakake ijoko iloan em im inabōj im ilo jikin wia ko iturin ial ko ibelakin state eo.

Melele in kajinet in ejab lewaj melim ñan an juon jikin ak bijnej kōmadmōd elañe makūtkūt in bijnej eo emo iomwin Wōtar jen Ra In Lolorjake ak melele in kajinet eo kin jejjetin kilaa.

**Kabin:** Ñan joñan an melele in kajinet in aikuj loor kin jet kakien ko, enaj mennin kabin einwōt kōjejet ilo Wōtar jen Ra In Lolorjake 20-27, ioon 26.

**Kōmelele ko:** Kin wūnin melele in kajinet in, kōmelele ko laajrak rekkar:

- Melelein “jikin wia ko iloan em im inabōj” ej jikin ko iloan em ak inabōj an armij in lobelej im rej wiakake mōñā ko jen atake, mōñā, mweiuk, im jermal ko rej wiakake, ekkā jen booth ak tebol ko, im ro rej wiakake mweiuk kein rej kōllā wōnnen aer maroñ bōk kwōnaer. Jikin wia ko iloan em im inabōj remaroñ likūt bōtab ejab bōjrak wōt kin jikin ko rej wia kin mōñā in atake im mweiuk ko redrik wōnneir, jermal in bā, im jikin ko jet rejab koba kein uwe ko ak mennin kaalwōjwōj me armij rej emmakūtkūt ibben. Jikin wia ko iloan em im inabōj rejab koba aoleb imōn wia ko retail ak jikin wia ko iolab ak mall ko.
- Melelein “makūtkūt ej kōmman iloan ial” ej juon makūtkūt ej kōmman inabōj ilo juon jikin an armij in lobelej im aikuj an kilōk ial eo im ewōr mōñā, mweiuk, jermal ko rej wiakake, im ro rej wiakake rej kōllā wōnnen aer bōk kwōnaer. Juon makūtkūt ej kōmman iloan ial ejab koba wa im kein kalwōjwōj ko armij rej emmakūtkūt ibben.
- Melelein “ro rej wiakake” ej juon bijnej ej wiakake mōñā, mweiuk, ak jermal ilo juon makūtkūt ej kōmman iloan em, inabōj ak iloan ial im iloan ial im emaroñ kar ak jab kōllā wōnnen an bōk kwōnaan ilo makūtkūt eo.
- Melelein “rikōmadmōd” ej juon armij ewōr an eddo in lale im kōmadmōd juon jikin wia iloan em ak inabōj ak jikin wiakake eo iloan ial.

**Rikōmadmōd im ro rej wiakake mweiuk ilo makūtkūt ko iloan em im inabōj im iloan ial ko rej aikuj in:**

- Etale im kōjejet kūtien [Melele in Kajinet an Jikin Jerbal ko](#).
- Etale im kōjejet kūtien [Melele in Kajinet an Aolepan State eo ikijen Kein Kalbubu Iturin Māj einwōt an Jikin Taktō, Kein Kalbubu Iturin Māj, Kein Bōbrae Iturin Māj](#).

## **Rikōmadmōd ro an jikin wia ko iloan em im inabōj im makūtkūt ko iloan ial rej aikuj in:**

- Ilik [kōjjelā ko realikkar](#) (elōñ ilo [healthoregon.org/coronavirus](http://healthoregon.org/coronavirus)) rej kōlaajrak kakōlle ko an COVID-19, im rej kajitōk an rijerbal im riwia ro im elōñ aer kakōlle bwe ren bed wōt mōko imweir, im ej kōlaajrak wōn eo ren kebaak ñe rej aikuj ebōk jibañ.
- Lolorjak an jimwe kōmadmōd in kein jermal in kōto eo iloan mweo. Kōlablok an mejatoto eo diwōj deloñ ñan joñan aṃ maroñ ilo aṃ kōbellok wūntō im kejem ko. Ilo jikin ko iloan em, deel ko rej aikuj jermal wōt ilo ien wūntō im kejem ko rej bellok ñan an maroñ diwōj deloñ mejatoto jen inabōj. Jab kōbellok wūntō im kejem ko ñe aṃ kōmman eindein enaj lelok kauwōtata ñan rijerbal ak riwia ro.
- Lelok jikin ko rejenolok, ekoba imōn kabojak, elañe ewōr lablok jen juon makūtkūt in wia iloan em ak inabōj ak makūtkūt ko iloan ial rej kōmadmōd ilo juon wōt ien ilo ejja jikin eo.
  - Customer ro, ro rej wiakake mweiuk, im rijerbal ro an jikin wia/makūtkūt eo aikuj kōjerbal wōt jikin ko wōt emōj jitōñ ñan ejja jikin wia ak makūtkūt eo aer.

## **Ñan joñan eo emaroñ, rikōmadmōd ro an jikin wia ko iloan/inabōj im makūtkūt ko iloan ial ren, bōtab rejab aikuj in:**

- Lukkun rōjañ armij ro renaj jede/bōk kwōnaer bwe en ekkā aer kwal beir kin joob im dān iomwin ejab driklok jen 20 jekōn ak ñan kōjerbale kein manman kij in bā (60-95% kobban arkool).
- Lelok kein manman kij in bā (60-95% kobban arkool) iturin jikin deloñ ko.
- Lōmnake aer likūti kein bōbrae kōmman jen būlajtiik ealikkar ak kilaj imaan ri-cashier ro ak counter in customer service ro, ak ijoko jet im ebin kejbarok bwe en wōr jiljino (6) ne toon ikōtaan rijerbal ro im riwia ro.
- Lelok jikin deloñ/diwōj ko rejenolok ñan rijerbal im/ak ro rej wiakake mweiuk, ñe kwōmaroñ.

## **Ñan joñan eo emaroñ, ro rej wiakake mweiuk ilo jikin ko iloan em im inabōj im makūtkūt ko rej kōmman iloan ial ren, bōtab jab aikuj in:**

- Kamo riwia ro bwe ren jab kajjioñe men ko me rej kōnake ioon iturin-māj (mask nuknuk, scarf ko, headband ko, māj ko).
- Ñe kwōnaj bar lelok ruum in joñjoñ nuknuk, rōjañ an riwia ro kwal beir ak kōjerbal kein manman kij in bā mokta jen im elikin aer joñjoñ nuknuk. Jikin wia ro ren lelok kein

manman kij ilo bā ak jikin kwal bā ko rebaake ruum in joñjoñ ko. **Kōkememej:** Ejjelok melele ko jen science me ej kwalok ke nuknuk ko rej ial lab ñan an coronavirus eo ajeeded. Ekanuij in drik uwōtain kebaak eindein. Mweiuk ko emōj aer bed iloan juon ruum in joñjoñ remaroñ likūt ilo juon jikin iomwin juon raan ak aitoklok elañe armij eo ej wiakake mweiuk ko ewōr an inebata ak lōmnak ewōr uwōta ke emōj an customer kar kajjioñe nuknuk eo/ko.

- Lōmnaki aṃ naj lelok mennin ekelel ñan aer wōtar imaanlok im ektak, einwōt ektak jen nabōjin mweo, einwōt an ekkar im maroñ.
- Kōjerbale ekelel kin wewein kōllā ilo aer jab jibwe kin beir, im jab kebaak armij.

## Joñan Kōttolok im Wōran Armij

### Rikōmadmōd ro an jikin wia ko iloan em im inabōj im makūtkūt ko rej kōmman iloan ial rej aikuj in:

- Ijellokun jikin wia ko rej wia kin Mōñā ko jen Atake, kadriklok joñan wōran ien kakobaba ñan elabtata 100 armij iloan em ak 250 armij inabōj, en jab lōñlok jen 250 armij iloan em im inabōj, ak wōran armij, ekoba rijerbal, ekkar ñan joñake (jukweea ne/wōran armij), jabdewōt eo edriklok.
- Lolorjake bwe en wōr ejab driklok jen jiljino (6) ne ñan kajojo armij, ijellokun ro uwaan ejja juon wōt pade remaroñ jutak ilo lain ibben doon ilo aer jab aikuj kōttolok doon jiljino (6) ne jen doon. Aikuj jab driklok jen jiljino (6) ne ikōtaan droulul ko reoktak.
- Kajutak bija ak kōjellā ko rej kwalok aikuj bwe armij ren kōttolok doon iloan aoleben mweo ak jikin makūtkūt eo, ekoba ak ejab bōjrak wōt ilo jikin mōñā, im ijoko iturin imōn kōbojak.
- Kōmmane an jerbal juon wōt wewein deloñ im diwōj, bōtab jab bineje jikin diwōj ko ñe ebaj wōr kijeek. Kōjerbale kōjellā ak bija ko ñan kwalok ial in ito-tak juon-wōt-ial.
- Kōjerbale kōjellā ko ilal ñan lolorjake bwe ren kōttolok ñe rej kōttar wōt ri-cashier ro.
- Jitōñe juon (1) armij bwe en lale an armij ro 50 uwaer loor aikuj ko ikijen aer kejbarok joñan aer kōttolok doon im joñan eo elabtata ñan kakobaba aoleb ien ñan jikin ko iloan em im inabōj.
- Lale wewein aṃ karōke jikin jijet ko ñan aṃ loore kakien in aikuj ko ikijen kōttolok doon. Elañe koṃij lelok mōñā im dān in idaaq ilo jikin makūtkūt eo ak makūtkūt eo iloan ial, bwini jikin jijet im wewein jikin mōñā im dān ko ilo aṃ kōjerbale ilo Melele in Kajinet eo an [Alen Juon](#) ak [Alen Ruo an Imōn Mōñā im Baar](#).
- Jab kakobaik droulul ko ak kōmelim aer kōjerbale ejja jikin jijet ko ibben armij ro rejab uwaan ejja droulul eo aer.
- Jolok ak kamo jikin jijet im jutak ko ilo aṃ loor aikuj eo bwe en wōr ejab driklok jen jiljino (6) ne ettolok ikōtaan pade ko reoktak.
- Kamo an armij ro ilo pade ko reoktak kakobaba ibben doon ilo jabdewōt jikin, jimor iloan mweo ak inabōj, koba jikin baak wa ko.

- Jitōñe juon eo ej lale aer kōttolok doon ñan loloorjake aṃ loore aoleben kakien ko ikijen kōttolok doon, koba ilo jikin deloñ, diwōj, imōn kōbojak im jabdewōt bar jikin im armij renaaj bōlen kakobaba ie.

## Rikōmadmōd ro an jikin wia ko jen atake ko rej aikuj in:

- Kadriklok wōran riwia ro ilo jikin wia eo im kate koṃ ñan loloorjake an jab driklok jen jiljino (6) ne ikōtaan riwia im rijerbal ro ilo jikin wia. Mānija ro an mweo imōn wia ren bwini joñan wōran armij me remaroñ bed ilo mweo ñan kejbarok bwe en jab driklok jen jiljino (6) ne ettolok jen doon, im lōmnaki ijoko ilo mweo im ebidodo armij kakobaba ie (einwōt ial in etetal ko) im kadriklok aṃi kadeloñ armij ekkar ñan men kein.

## Karreo im Manman Kij

### Rikōmadmōd ro an jikin wia ko iloan em im inabōj im makūtkūt ko rej kōmman iloan ial rej aikuj in:

- En ikut aṃ karreo im manman kij ilo jikin jerbal ko, im ijoko elab ito-itak ie, im ioon men ko ekut an armij jibwe ilo jikin customer/armij in lobelej im rijerbal ro ilo imōn wia ak jikin wiakake iloan ial. Waan joñak, iri jikin jijet ko elikin an kajojo customer kōjerbali. Kōjerbal kein manman kij ko emōj likūt ilo [laajrakin etan kein karreo ko emōj an Obij ñan Kejbarok Melan \(EPA\) kōwebben](#) ñan SARS-CoV-2 im ej kij in nañinmij eo ej kōmman COVID-19. Ejañin wōr juon mweiuk emōj kakōlle ke ej ñan COVID-19, ak elōñ mweiuk ko im enaj wōr aer jeje ak kōmelele ilo website ko aer kin aer jerbal ñan coronavirus eo ibben armij.
- Loloorjak an ro rej wiakake men ko ikut aer karreo im manman kij ilo jikin jerbal ko, jikin ko elab ito-tak, im ioon men ko ekkā jibwi ilo ijoko jikin wiakake ko. Waan joñak, iri jikin jijet ko elikin an kajojo customer kōjerbali. Kōjerbal kein manman kij ko emōj likūt ilo [laajrakin etan kein karreo ko emōj an Obij ñan Kejbarok Melan \(EPA\) kōwebben](#) ñan SARS-CoV-2 im ej kij in nañinmij eo ej kōmman COVID-19. Ejañin wōr juon mweiuk emōj kakōlle ke ej ñan COVID-19, ak elōñ mweiuk ko im enaj wōr aer jeje ak kōmelele ilo website ko aer kin aer jerbal ñan coronavirus eo ibben armij.
- Jitōñe ejab driklok jen juon (1) rikarreo in manman kij an wōt eddoin karreo imōn kōbojak ko aoleb awa ilo ien makūtkūt eo, im loloorjake an bwe kein karreo ko (waan joñak, jooj, toilet peba, kein manman kij in bā elōñ 60-95% arkool kobban) ilo aoleben ien makūtkūt ko.
- Jitōñe ejab driklok jen juon (1) rikarreo in manman kij an wōt eddoin kakutkut an karreo im jolok jorren jen ijoko jikin jerbal, jikin ko elab ito-itak, im ioon men ko ekkā jibwi im rijerbal im riwia remaroñ bed ie.

### Mennin aikuj ko jet ñan ro rej wiakake mweiuk im mōñā ilo makūtkūt ko rej kōmman iloan em ak inabōj im iloan ial eo:

- Elañe rej lelok mōñā im dān in idaak, etale im kōjejjet kūtien Melele in Kajinet eo ekkar ñan Imōn Mōñā im Baar ([county ko ilo Alen Juon](#); [county ko ilo Alen Ruo](#)).

- Ilo aṃ lelok jermal ko ñan armij make, etale im kōjejet kütien [Melele in Kajinet eo an Jermal ko rej Lelok ñan Armij Make](#).
- Ilo aer lelok jambōl ko, ro rej wiakake rej aikuj ajej jambōl ilo nien men ko relukun kilōk (mejen kano ak kein kitimi ko, einwōt waan joñak) im jab rōjañ an customer ro mōñā ak idaake jambōl ko ilo jikin eo. Jambōl ko [rej aikuj](#) ajej, ñan kajojo armij, ñan customer ro, im jab likūt ilo ijoko armij rej make bōke ak mōñā ko ej make kanne bileij ko aer.

## Melele in Kajinet ñan Kien ko an Bukōn ko

Kien ko an bukōn ko remelim in kōjekdoon joñan armij eo elabtata ilo jikin ko ilo melele in kajinet in ilo ien aer kōmman kōmadmōd ko an kien ilo mōko imōn kien im ilo bwidej ko an kien. Kien ko an bukōn ko rej aikuj loor joñan wōran armij ko relabtata ilo jikin ilo melele in kajinet in ilo ien aer bōk kwōnaer ilo makūtkūt ko ejab an kien ilo mōko imōn kien ak ilo bwidej ko an kien, einwōt bōtab ejab bōjrak wōt ñan jikin makūtkūt (fairground) ko an county ak city. Kien ko an bukōn ko rej aikuj loor joñan wōran armij eo elabtata ilo jikin eo ilo melele in kajinet in ilo ien aer reen ak kōmelim aer kōjermal em ak bwidej ko an kien ñan makūtkūt ko ejab an kien.

**Ilo ien aṃ kōmman makūtkūt in ibben doon ak ikkure, kien ko an city im county rej aikuj in:**

- Loor [Melele in kajinet eo an Aoleben State eo ñan Bar Bellok - Kakobaba in Armij, Ibben Doon ko Iloan Em](#) im kadriklok joñan wōran armij eo elabtata ñan jikin eo einwōt an ekkar ilo county ko rebed ilo Alen Juon.
- Loor [Melele in kajinet an Rikōmadmōd Ro an Jikin im Makūtkūt ilo Alen Ruo](#) im kadriklok joñan wōran armij eo elabtata ilo jikin ko einwōt an ekkar, ilo county ko rebed ilo Alen Ruo.
- Loor jabdewōt [melele in kajinet an OHA kin jejetin kilaa](#)j, ekoba melele in kajinet an imōn mōñā im baar.

## Kein jibañ ko jet:

- [Kōjellā im bija ko kwōmaroñ kajutak](#)
- [Melele in Kajinet an Aoleben State eo kin Kein Kalbubu Māj einwōt an Jikin Taktō, Kein Kalbubu Iturin Māj, Kein Bōbrae Iturin Māj](#)
- [Melele in Kajinet an OHA ñan Aolep Jikin Jermal](#)

**Maroñ loe beba in:** Ñan armij ro im elōñ aer utamwe ak armij ro im rejelā juon bar kajin im ejab Kajin Belle, OHA emaroñ lelok melele ko ilo wewein ko jet einwōt ukok ko, jeje kileb, ak jeje ko an ribilo. Kebaak Jikin Melele in Eymour eo ilo 1-971-673-2411, 711 TTY ak [COVID19.LanguageAccess@dhsosha.state.or.us](mailto:COVID19.LanguageAccess@dhsosha.state.or.us)